



## Saturis

II *Nelegislatīvi akti*

## REGULAS

- ★ **Komisijas Regula (ES) 2015/728 (2015. gada 6. maijs), ar kuru groza īpašā riska materiāla definīciju V pielikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 999/2001, ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkarošanai <sup>(1)</sup>** 1
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/729 (2015. gada 6. maijs), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai ..... 3
- ★ **Eiropas Centrālās bankas Regula (ES) 2015/730 (2015. gada 16. aprīlis), ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1011/2012 par vērtspāpīru turējumu statistiku (ECB/2012/24) (ECB/2015/18)** ..... 5

## LĒMUMI

- ★ **Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/731 (2015. gada 6. maijs), ar ko nosaka datumu, kurā Vizu informācijas sistēma (VIS) sāk darbību septiņpadsmitajā un astoņpadsmitajā reģionā** 20

## PAMATNOSTĀDNES

- ★ **Eiropas Centrālās bankas Pamatnostādne (ES) 2015/732 (2015. gada 16. aprīlis), ar ko groza Pamatnostādni (ES) 2015/510 par Eurosistēmas monetārās politikas regulējuma īstenošanu (ECB/2014/60) (ECB/2015/20)** ..... 22

<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ.

## Labojumi

- \* Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2014/61/ES (2014. gada 15. maijs) par pasākumiem ātrdarbīgu elektronisko sakaru tīklu izvēršanas izmaksu samazināšanai (OV L 155, 23.5.2014.) ..... 25

## II

(Nelegislatīvi akti)

## REGULAS

## KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/728

(2015. gada 6. maijs),

**ar kuru groza īpašā riska materiāla definīciju V pielikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 999/2001, ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkarošanai**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 22. maija Regulu (EK) Nr. 999/2001, ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkarošanai <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 23. panta pirmo daļu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 999/2001 nosaka transmisīvo sūkļveida encefalopātiju (TSE) profilakses, kontroles un apkarošanas noteikumus. To piemēro dzīvu dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanai un laišanai tirgū un dažos konkrētos gadījumos – to eksportēšanai.
- (2) Regulā (EK) Nr. 999/2001 paredzēts, ka īpašais riska materiāls (SRM) ir jāizņem un jālikvidē saskaņā ar minētās regulas V pielikumu. Saskaņā ar minēto pielikumu SRM ietver visu vecumu liellopu zarnas no divpadsmitpirkstu zarnas līdz taisnajai zarnai un apzarni.
- (3) Komisijas 2010. gada 16. jūlija paziņojumā Eiropas Parlamentam un Padomei "Otrā TSE ceļa karte. Stratēģijas dokuments attiecībā uz transmisīvo sūkļveida encefalopātiju 2010.–2015. gadam" <sup>(2)</sup> noteikts, ka jebkurus grozījumus šā brīža SRM sarakstā, kas sniegts Regulas (EK) Nr. 999/2001 V pielikumā, (turpmāk "SRM saraksts") vajadzētu pamatot ar jaunākajām zinātnes atziņām, vienlaikus saglabājot šobrīd augsto patērētāju aizsardzības līmeni Savienībā.
- (4) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EFSA) 2014. gada 13. februārī publicēja zinātnisko atzinumu par govju sūkļveida encefalopātijas (GSE) risku liellopu zarnās un apzarnī <sup>(3)</sup> (turpmāk "EFSA atzinums"), kurā sniedz kvantitatīvi izteiktas aplēses par liellopu zarnu un apzarņa dažādu daļu inficētspēju. Saskaņā ar EFSA atzinumu ar GSE inficētajos liellopos i) līdz 36 mēnešu vecumam vairāk nekā 90 % no GSE inficētspējas ir saistīti ar tievās zarnas pēdējiem četriem metriem un aklo zarnu; ii) no 36 līdz 60 mēnešu vecumam pastāv ievērojamas individuālās atšķirības attiecībā uz zarnu un apzarņa struktūru relatīvo nozīmi kopējā inficētspējā; iii) no 60 mēnešu vecuma vairāk nekā 90 % no GSE inficētspējas ir saistīti ar apzarņa nerviem un vēdera dobuma un apzarņa gangliju kompleksu; iv) inficētā dzīvniekā neatkarīgi no kaušanas vecuma divpadsmitpirkstu zarnas, lokzarnas un apzarņa limfmezglu inficētspēja ir mazāka par 0,1 % no kopējās inficētspējas. EFSA atzinumā arī norādīts, ka kopējā inficētspēja, kas saistīta ar minētajiem audiem, mainās atkarībā no inficētā dzīvnieka vecuma, sasniedzot kulmināciju dzīvniekos, kuri ir jaunāki par 18 mēnešiem, un pakāpeniski samazinoties dzīvniekiem, kuri ir vecāki par 60 mēnešiem.

<sup>(1)</sup> OV L 147, 31.5.2001., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei "Otrā TSE ceļa karte. Stratēģijas dokuments attiecībā uz transmisīvo sūkļveida encefalopātiju 2010.–2015. gadam" (COM(2010) 384 galīgā redakcija).

<sup>(3)</sup> EFSA Journal (2014); 12(2):3554.

- (5) Apzarņa nervi, vēdera dobuma un apzarņa gangliju komplekss ir audi, kas saistīti ar apzarni un apzarņa taukaudiem, tāpēc praktiski nav iespējams tos efektīvi atdalīt citu no cita.
- (6) Lai nodrošinātu, ka noteikumi par SRM atdalīšanu ir īstenojami un nav nevajadzīgi sarežģīti, un lai atvieglotu kontroli, būtu pēc iespējas jāizvairās SRM sarakstu piemērot, vadoties no atšķirībām, kuru pamatā ir nokautā dzīvnieka vecums. Lai cilvēku veselības aizsardzības līmeni saglabātu augstu, tievās zarnas pēdējie četri metri, aklā zarna un apzarnis (ko nevar atdalīt no apzarņa nerviem, vēdera dobuma un apzarņa gangliju kompleksa un apzarņa taukaudiem) būtu jāsauglabā SRM sarakstā attiecībā uz visu vecumu dzīvniekiem.
- (7) EFSA 2011. gadā publicētajā zinātniskajā atzinumā par pārstrādātu dzīvnieku olbaltumvielu (PDzO) radīta GSE riska kvantitatīvā novērtējuma (RKN) pārskatīšanu <sup>(1)</sup> norāda, ka 90 % no kopējās inficētspējas klīniskā GSE gadījumā ir saistīti ar centrālās un perifērās nervu sistēmas audiem un aptuveni 10 % ir saistīti ar līkumainās zarnas distālo daļu. Atlikušo inficētspēju tajās zarnu daļās, kas nav tievās zarnas pēdējie četri metri un aklā zarna, var uzskatīt par nenozīmīgu. Apdraudējuma pilnīgu novēršanu nevar uzskatīt par reāli īstenojamu riska pārvaldības lēmumu mērķi.
- (8) Divpadsmitpirkstu zarnas, lokzarnas un tievās zarnas, izņemot tās pēdējo četru metru, svītrosana no SRM saraksta tuvinātu ES SRM sarakstu starptautiskajiem standartiem. Attiecībā uz liellopu zarnām un apzarni Pasaules Dzīvnieku veselības organizācijas (OIE) Sauszemes dzīvnieku veselības kodeksa 11.4.14. pants neiesaka tirgot tādu visu vecumu liellopu līkumainās zarnas distālo daļu (tievās zarnas tālāko daļu), kuru izcelsmes valstis ir valstis ar kontrolētu GSE risku vai ar nenoteiktu GSE risku. Tāpēc nav OIE ieteikuma netirgot liellopu zarnu vai apzarņa atlikušās daļas.
- (9) Pamatojoties uz EFSA atzinumu un OIE Sauszemes dzīvnieku veselības kodeksa ieteikumiem, SRM saraksts attiecībā uz liellopiem būtu jāgroza, lai tajā iekļautu tievās zarnas pēdējos četrus metrus, aklo zarnu un apzarni (ko nevar atdalīt no apzarņa nerviem, vēdera dobuma un apzarņa gangliju kompleksa un apzarņa taukaudiem), bet svītrotu no tā liellopu zarnu atlikušās daļas, proti, divpadsmitpirkstu zarnu, lokzarnu un tievo zarnu, izņemot tās pēdējos četrus metrus.
- (10) Tāpēc Regulas (EK) Nr. 999/2001 V pielikums būtu attiecīgi jāgroza.
- (11) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

#### 1. pants

Regulas (EK) Nr. 999/2001 V pielikuma 1. punkta a) apakšpunkta iii) punktu aizstāj ar šādu:

“iii) visu vecumu dzīvnieku mandeles, tievās zarnas pēdējos četrus metrus, aklo zarnu un apzarni;”.

#### 2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 6. maijā

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> EFSA Journal (2011); 9(1):1947.

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/729****(2015. gada 6. maijs),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajes kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.
- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 6. maijs

*Komisijas*  
*un tās priekšsēdētāja vārdā –*  
*lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors*  
Jerzy PLEWA

<sup>(1)</sup> OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.<sup>(2)</sup> OVL 157, 15.6.2011., 1. lpp.

## PIELIKUMS

## Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods <sup>(1)</sup>	Standarta importa vērtība
0702 00 00	MA	84,3
	TN	392,6
	TR	94,0
	ZZ	190,3
0707 00 05	AL	49,4
	TR	109,0
	ZZ	79,2
0709 93 10	MA	112,6
	TR	136,7
	ZZ	124,7
0805 10 20	EG	51,0
	IL	76,8
	MA	45,1
	MO	59,6
	ZZ	58,1
	ZZ	58,1
0805 50 10	BR	107,1
	MA	69,8
	TR	56,0
	ZZ	77,6
0808 10 80	AR	101,6
	BR	93,3
	CL	119,5
	MK	32,8
	NZ	138,8
	US	161,3
	ZA	117,7
	ZZ	109,3

<sup>(1)</sup> Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas 2012. gada 27. novembra Regulā (ES) Nr. 1106/2012, ar ko attiecībā uz valstu un teritoriju nomenklatūras atjaunināšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 471/2009 par Kopienas statistiku attiecībā uz ārējo tirdzniecību ar ārpuskopienas valstīm (OV L 328, 28.11.2012., 7. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

**EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS REGULA (ES) 2015/730****(2015. gada 16. aprīlis),****ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1011/2012 par vērtspapīru turējumu statistiku (ECB/2012/24) (ECB/2015/18)**

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 5. pantu,

ņemot vērā Padomes 1998. gada 23. novembra Regulu (EK) Nr. 2533/98 par statistikas informācijas vākšanu, ko veic Eiropas Centrālā banka <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 5. panta 1. punktu un 6. panta 4. punktu,ņemot vērā Eiropas Komisijas atzinumu <sup>(2)</sup>,

tā kā:

- (1) Lai nodrošinātu Eiropas Centrālo banku (ECB) ar atbilstošu statistiku par apdrošināšanas sabiedrību apakšsektora finanšu aktivitātēm dalībvalstīs, kuru valūta ir euro (turpmāk – “euro zonas dalībvalstis”), Eiropas Centrālās bankas Regula (ES) Nr. 1374/2014 (ECB/2014/50) <sup>(3)</sup> ievieš jaunas statistikas pārskatu sniegšanas prasības apdrošināšanas sabiedrībām. Tā rezultātā Eiropas Centrālās bankas Regula (ES) Nr. 1011/2012 (ECB/2012/24) <sup>(4)</sup> jāgroza, lai noteiktu statistikas pārskatu sniegšanas prasības attiecībā uz apdrošināšanas sabiedrību vērtspapīru turējumiem. Nacionālās centrālās bankas (NCB) var apvienot Regulā (ES) Nr. 1011/2012 (ECB/2012/24) un Regulā (ES) Nr. 1374/2014 noteiktās pārskatu sniegšanas prasības, lai samazinātu pārskatu sniegšanas slogu.
- (2) Pastāv cieša saikne starp datiem par apdrošināšanas sabiedrību vērtspapīru turējumiem, kurus NCB vāc statistikas vajadzībām saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1011/2012 (ECB/2012/24), un datiem, kurus vāc nacionālās kompetentās iestādes (NKI) uzraudzības nolūkā saskaņā ar regulējumu, kas izveidots ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/138/EK <sup>(5)</sup>. Direktīvas 2009/138/EK 70. pants paredz, ka NKI drīkst sniegt NCB un citām struktūrām ar līdzīgu funkciju kā monetārām iestādēm savu šajā direktīvā noteikto pienākumu izpildei paredzēto informāciju. Ņemot vērā ECB vispārīgās pilnvaras saskaņā ar Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu (turpmāk – “ECBS Statūti”) 5.1. pantu iesaistīties sadarbībā ar citām struktūrām statistikas jomā, un lai samazinātu administratīvo slogu un uzdevumu dublēšanu, NCB var iegūt datus, ko jāsniedz saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1011/2012 (ECB/2012/24), ciktāl iespējams no datiem, kas iegūti saskaņā ar Direktīvu 2009/138/EK, t. sk. nacionālajiem tiesību aktiem, ar kuriem ievieš šo direktīvu, ievērojot attiecīgo NCB un NKI sadarbības pasākumu noteikumus.
- (3) Eiropas Nacionālo un reģionālo kontu sistēma (turpmāk – “EKS 2010”), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 549/2013 <sup>(6)</sup> nosaka, ka datus par institucionālo vienību aktīviem un pasīviem sniedz rezidences valstī. Lai samazinātu pārskatu sniegšanas slogu, ja NCB iegūst apdrošināšanas sabiedrībām (AS) prasītos datus no datiem, kas iegūti saskaņā ar Direktīvu 2009/138/EK, AS filiāļu, kuru galvenais birojs atrodas Eiropas Ekonomikas zonā (EEZ), vērtspapīru turējumus drīkst apkopot ar galvenā biroja vērtspapīru turējumiem. Ierobežota informācija par apdrošināšanas sabiedrību filiālēm jāvāc ar mērķi, lai kontrolētu to izmēru un jebkādas novirzes no EKS 2010 noteiktā rezidences principa.
- (4) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (ES) Nr. 1011/2012 (ECB/2012/24),

<sup>(1)</sup> OVL 318, 27.11.1998., 8. lpp.<sup>(2)</sup> OVC 72, 28.2.2015., 3. lpp.<sup>(3)</sup> Eiropas Centrālās bankas 2014. gada 28. novembra Regula (ES) Nr. 1374/2014 par statistikas ziņošanas prasībām apdrošināšanas sabiedrībām (ECB/2014/50) (OVL 366, 20.12.2014., 36. lpp.).<sup>(4)</sup> Eiropas Centrālās bankas 2012. gada 17. oktobra Regula (ES) Nr. 1011/2012 par vērtspapīru turējumu statistiku (ECB/2012/24) (OVL 305, 1.11.2012., 6. lpp.).<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 25. novembra Direktīva 2009/138/EK par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārāpdrošināšanas jomā (Maksātspeja II) (pārstrādāta versija) (OVL 335, 17.12.2009., 1. lpp.).<sup>(6)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 21. maija Regula (ES) Nr. 549/2013 par Eiropas nacionālo un reģionālo kontu sistēmu Eiropas Savienībā (OVL 174, 26.6.2013., 1. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

#### Grozījumi

Regulu (ES) Nr. 1011/2012 (ECB/2012/24) groza šādi:

1) regulas 1. pantu papildina ar šādu definīciju:

“8.a “apdrošināšanas sabiedrība” (AS) ir Eiropas Centrālās bankas Regulas (ES) Nr. 1374/2014 (ECB/2014/50) (\*) 1. pantā definētā apdrošināšanas sabiedrība.

(\*) Eiropas Centrālās bankas 2014. gada 28. novembra Regula (ES) Nr. 1374/2014 par uzraudzības maksām (ECB/2014/50) (OV L 366, 20.12.2014., 36. lpp.).”;

2) šādi groza 2. pantu:

a) ar šādu tekstu aizstāj 1. un 2. punktu:

“1. Faktiskie pārskatu sniedzēji ir rezidentu MFI, IF, FIS, AS, vērtspapīru kontu turētāji un to banku grupu galvenās iestādes, kuras ECB Padome noteikusi par pārskatu sniedzējām grupām saskaņā ar 4. punktu un kurām pārskatu sniegšanas pienākumi paziņoti saskaņā ar 5. punktu (turpmāk kopā – “faktiskie pārskatu sniedzēji”, bet atsevišķi – “faktiskais pārskatu sniedzējs”).

2. Ja NTF, IF, FIS vai AS saskaņā ar to nacionālajiem tiesību aktiem nav juridiskās personas, par šajā regulā prasītās informācijas sniegšanu atbild personas, kas pilnvarotas tās pārstāvēt, vai – formālas pārstāvības neesamības gadījumā – personas, kas atbilstoši piemērojamiem nacionālajiem tiesību aktiem atbild par to darbībām.”;

b) iekļauj šādu 2.a punktu:

“2.a Ja NCB saskaņā ar šo regulu no AS prasītos datus iegūst no datiem, kas iegūti saskaņā ar Direktīvu 2009/138/EK, AS faktiskie pārskatu sniedzēji ir:

- a) AS, kas reģistrētas un atrodas attiecīgās euro zonas dalībvalsts teritorijā, t. sk. ārpus šīs teritorijas esošo mātesuzņēmumu meitasuzņēmumi;
- b) a) apakšpunktā noteikto AS filiāles, kas ir rezidentes ārpus attiecīgās euro zonas dalībvalsts teritorijas;
- c) AS filiāles, kas ir rezidentes attiecīgās euro zonas dalībvalsts teritorijā, bet kuru galvenais birojs atrodas ārpus EEZ.

Lai novērstu neskaidrības, AS filiāles, kas ir rezidentes euro zonas dalībvalsts teritorijā un kuru galvenais birojs atrodas EEZ, nav faktiskie pārskatu sniedzēji.”;

3) šādi groza 3. pantu:

a) ar šādu punktu aizstāj 1. punktu:

“1. MFI, IF, FIS, AS un vērtspapīru kontu turētāji saskaņā ar I pielikuma 2. daļu sniedz savām attiecīgajām NCB vērtspapīru līmeņa datus par vērtspapīru ar ISIN kodu pašu turējumu ceturkšņa beigu vai mēneša beigu atlikumiem un saskaņā ar 5. punktu – datus par finanšu darījumiem pārskata mēnesī vai ceturksnī, vai statistisko informāciju, kas vajadzīga informācijas par šādiem darījumiem iegūšanai. Šos datus sniedz reizi ceturksnī vai reizi mēnesī, ievērojot attiecīgās NCB noteiktos pārskatu sniegšanas norādījumus.”;

b) iekļauj šādu 2.a un 2.b pantu:

“2.a Attiecīgā NCB vērtspapīru kontu turētājiem pieprasa reizi ceturksnī vai reizi mēnesī saskaņā ar tās noteiktajām pārskatu sniegšanas prasībām sniegt vērtspapīru līmeņa datus par ceturkšņa beigu vai mēneša beigu atlikumiem un saskaņā ar 5. punktu – par finanšu darījumiem pārskata ceturksnī vai mēnesī attiecībā uz vērtspapīriem ar ISIN kodu, ko tās tur AS vārdā.



2.b Ja NCB iegūst no AS saskaņā ar šo regulu prasītos datus no datiem, kas savākti saskaņā ar Direktīvu 2009/138/EK, AS katru gadu sniedz attiecīgajai NCB apkopotus datus vai vērtspapīru līmeņa datus par vērtspapīru ar ISIN kodu turējumu gada beigu atlikumiem AS kopējo iekšzemes turējumu dalījumā un tās filiāļu kopējo turējumu dalījumā katrā EEZ valstī un ārpus EEZ saskaņā ar I pielikuma 8. daļu. Šajā gadījumā AS, kuras veic gada pārskatu sniegšanu, sastāda vismaz 95 % no kopējiem AS vērtspapīru ar ISIN kodu turējumiem attiecīgajā euro zonas dalībvalstī.”;

c) ar šādu punktu aizstāj 4. punktu:

“4. Šajā regulā noteiktās pārskatu sniegšanas prasības, t. sk. atbrīvojumi no tām, neierobežo pārskatu sniegšanas prasības, kas noteiktas: a) Regulā (EK) Nr. 25/2009 (ECB/2008/32), b) Regulā (EK) Nr. 958/2007 (ECB/2007/8), c) Regulā (EK) Nr. 24/2009 (ECB/2008/30), d) Regulā (ES) Nr. 1374/2014 (ECB/2014/50).”;

d) pievieno šādu 8.–11. punktu:

“8. Attiecīgā NCB pieprasa pārskatu sniedzēju grupu galvenās iestādes reizi ceturksnī sniegt I pielikuma 6. daļā prasīto informāciju sadaļā “Emitents ietilpst pārskatu sniedzēju grupā” (atsevišķu vērtspapīru līmenī) par vērtspapīriem ar ISIN kodu, kurus saskaņā ar 3. panta 3. punktu tur grupa, kā arī par vērtspapīriem bez ISIN koda, kurus tur grupa saskaņā ar 3. panta 6. punktu.

9. NCB var iegūt datus par vērtspapīru turējumiem, par kuriem AS jāsniiedz pārskati saskaņā ar šo Regulu, no šādiem datiem, kas iegūti Direktīvas 2009/138/EK regulējuma ietvaros:

a) dati, kas ietilpst kvantitatīvās pārskatu veidnēs, kas paredzētas pārskatu sniegšanai uzraudzības nolūkiem, ko NCB dara pieejamus NKI, neraugoties uz to, vai NCB un NKI ir nošķirtas vai integrētas vienā iestādē, saskaņā ar sadarbības noteikumiem starp abām struktūrām; vai

b) dati, kas ietilpst kvantitatīvās pārskatu veidnēs, kas paredzētas pārskatu sniegšanai uzraudzības nolūkiem, ko pārskatu sniedzēji tieši un vienlaikus sniedz NCB un NKI.

10. Ja kvantitatīvajā pārskatu veidnē pārskatu sniegšanai uzraudzības nolūkiem ietilpst dati, kuri ir nepieciešami, lai izpildītu šajā regulā izklāstītās AS statistikas pārskatu sniegšanas prasības, NCB tiek nodrošināta pieeja visai veidnei, lai nodrošinātu datu kvalitāti.

11. Dalībvalstis var izveidot sadarbības mehānismus, lai nodrošinātu attiecīgās NKI centralizētu informācijas vākšanu, kas aptver datu vākšanas prasības saskaņā ar Direktīvā 2009/138/EK izveidoto regulējumu, kā arī šajā Regulā noteiktās papildus datu vākšanas prasības, saskaņā ar nacionālajiem tiesību aktiem un saskaņotajiem norādījumiem, kurus var formulēt ECB.”;

4) šādi groza 4. pantu:

a) ar šādu teikumu aizstāj 1. punkta a) apakšpunkta i) punkta pirmo teikumu:

“NCB var piešķirt MFI, IF, FIS, AS un vērtspapīru kontu turētājiem atbrīvojumus no 3. panta 1. punktā noteiktajām pārskatu sniegšanas prasībām ar nosacījumu, ka atbrīvoto MFI, IF, FIS, AS un vērtspapīru kontu turētāju sektora vai apakšsektora atlikumu kopējā ziņojamā vērtība MFI, IF, FIS, AS un vērtspapīru kontu turētāju turējumos valsts līmenī nepārsniedz 40 %.”;

b) ar šādu punktu aizstāj 1. punkta b) apakšpunkta i) punktu:

“i) NCB var piešķirt MFI, IF, FIS, AS un vērtspapīru kontu turētājiem atbrīvojumus no 3. panta 1. punktā noteiktajām pārskatu sniegšanas prasībām ar nosacījumu, ka atbrīvoto MFI, IF, FIS, AS un vērtspapīru kontu turētāju sektora vai apakšsektora atlikumu kopējā ziņojamā vērtība MFI, IF, FIS, AS un vērtspapīru kontu turētāju turējumos valsts līmenī nepārsniedz 5 %.”;

c) ar šādu punktu aizstāj 2. punktu:

“2. NCB var pilnībā vai daļēji atbrīvot KI no pārskatu sniegšanas prasībām ar nosacījumu, ka atbrīvoto KI atlikumu kopējā vērtība nepārsniedz 5 % no attiecīgajā euro zonas dalībvalstī turēto vērtspapīru kopējās summas; pirmajos divos gados pēc pārskatu sniegšanas saskaņā ar šo regulu sāksnās šo robežvērtību var paaugstināt līdz 15 %.”;

d) iekļauj šādu 2.a punktu:

“2.a NCB var piešķirt AS šādus atbrīvojumus no 3. panta 1. punktā izklāstītajām pārskatu sniegšanas prasībām:

- a) NCB var piešķirt atbrīvojumus AS, pamatojoties uz AS kopējiem vērtspapīru ar ISIN kodu turējumiem, ar nosacījumu, ka atbrīvoto AS atlikumu kopējā vērtība nepārsniedz 5 % no attiecīgajā euro zonas dalībvalstī turēto vērtspapīru kopējās summas; vai
- b) NCB var piešķirt atbrīvojumus AS, pamatojoties uz AS kopējiem vērtspapīru ar ISIN kodu turējumiem, ar nosacījumu, ka:
  - i) atbrīvoto AS atlikumu kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no attiecīgajā euro zonas dalībvalstī turēto vērtspapīru kopējās summas;
  - ii) dati, kurus AS sniedz tieši saskaņā ar 3. panta 1. punktu, un dati, kurus sniedz vērtspapīru kontu turētāji attiecībā uz AS turējumiem, par kuriem nepastāv pienākumus tieši sniegt pārskatus, kopā vērtspapīru līmenī aptver vairāk par 95 % no AS kopējiem vērtspapīru ar ISIN kodu turējumiem katrā euro zonas dalībvalstī.”;

e) ar šādu tekstu aizstāj 3. un 4. punktu:

“3. NCB var piešķirt atbrīvojumus no 3. panta 1. punktā izklāstītajām pārskatu sniegšanas prasībām visiem NTF ar nosacījumu, ka to kopējie vērtspapīru ar ISIN kodu turējumi veido mazāk par 2 % no euro zonas NTF turētajiem vērtspapīriem.

4. NCB var piešķirt atbrīvojumus no 3. panta 1. punktā izklāstītajām pārskatu sniegšanas prasībām visām FIS ar nosacījumu, ka to kopējie vērtspapīru ar ISIN kodu turējumi veido mazāk par 2 % no euro zonas FIS turētajiem vērtspapīriem.”;

f) šādu c) apakšpunktu pievieno 5. punktā:

“c) NCB var pilnībā vai daļēji atbrīvot vērtspapīru kontu turētājus no 3. panta 2.a punktā noteiktajām pārskatu sniegšanas prasībām ar nosacījumu, ka dati, kurus AS tieši sniedz saskaņā ar 3. panta 1. punktu, un dati, kurus sniedz vērtspapīru kontu turētāji attiecībā uz AS turējumiem, par kuriem nepastāv pienākumus tieši sniegt pārskatus, kopā vērtspapīru līmenī aptver vairāk par 95 % no AS kopējiem vērtspapīru ar ISIN kodu turējumiem katrā euro zonas dalībvalstī.”;

g) iekļauj šādu 6.a punktu:

“6.a NCB var piešķirt pārskatu sniedzēju grupu galvenajām iestādēm atbrīvojumus no 3. panta 8. punktā izklāstītajām pārskatu sniegšanas prasībām, ja NCB spēj iegūt pārskatu sniedzēju grupu galvenajām iestādēm pieprasītos datus no citiem avotiem.”;

h) ar šādu punktu aizstāj 7. punktu:

“7. NCB var piešķirt atbrīvojumus no šīs regulas pārskatu sniegšanas prasībām, ja faktiskie pārskatu sniedzēji šos datus sniedz saskaņā ar (EK) Nr. 25/2009 (ECB/2008/32), Regulu (EK) Nr. 958/2007 (ECB/2007/8), Regulu (EK) Nr. 24/2009 (ECB/2008/30) vai Regulu (ES) Nr. 1374/2014 (ECB/2014/50) vai tad, ja NCB šos datus var iegūt citā veidā, ievērojot III pielikumā norādītos obligātos statistikas standartus.”;

5) iekļauj šādu 7.a pantu:

“7.a pants

#### **Apvienošanās, dalīšanās un reorganizācija**

Apvienošanās, dalīšanās vai reorganizācijas gadījumā, kas varētu ietekmēt pārskatu sniedzēja statistisko pienākumu izpildi, pārskatu sniedzējs tieši vai saskaņā ar sadarbības noteikumiem ar attiecīgās NKI palīdzību informē attiecīgo NCB par procedūrām, kas plānotas, lai izpildītu šajā regulā izklāstītās statistikas pārskatu sniegšanas prasības, kolīdz nolūks īstenot minētās darbības ticis publiskots un pienācīgu laiku pirms tās stājas spēkā.”;

6) iekļauj šādu 10.a pantu:

“10.a pants

#### **Pirmā pārskatu sniegšana pēc Regulas (ES) 2015/730 (ECB/2015/18) (\*) spēkā stāšanās**

1. Pirmā pārskatu sniegšana pēc Regulas (ES) 2015/730 (ECB/2015/18) spēkā stāšanās sākas ar datiem, kas attiecas uz 2015. gada marta pārskata periodu, ja vien šajā pantā nav noteikts citādi.
2. Pirmā AS pārskatu sniegšana saskaņā ar 3. panta 1. punktu sākas ar datiem, kas attiecas uz 2016. gada marta pārskata periodu.
3. Pirmā vērtspapīru kontu turētāju pārskatu sniegšana saskaņā ar 3. panta 2.a punktu sākas ar datiem, kas attiecas uz 2016. gada marta pārskata periodu.
4. Pirmā AS pārskatu sniegšana saskaņā ar 3. panta 2.b punktu sākas ar gada datiem, kas attiecas uz 2016. gada atsauces gadu.

(\*) Eiropas Centrālās bankas 2015. gada 16. aprīļa Regula (ES) 2015/730, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1011/2012 par vērtspapīru turējumu statistiku (ECB/2012/24) (ECB/2015/18) (OV L 116, 7.5.2015., 5. lpp.).”

2. pants

#### **Grozījumi Regulas (ES) Nr. 1011/2012 (ECB/2012/24) I pielikumā un II pielikumā**

Regulas (ES) Nr. 1011/2012 (ECB/2012/24) I un II pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas I un II pielikumu.

3. pants

#### **Nobeiguma noteikums**

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

Frankfurtē pie Mainas, 2015. gada 16. aprīlī

ECB Padomes vārdā –  
ECB priekšsēdētājs  
Mario DRAGHI

## I PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 1011/2012 (ECB/2012/24) I pielikumu groza šādi:

1) šādi groza 1. daļu:

a) ar šādu teikumu aizstāj 1. punkta pirmo teikumu:

“MFI, IF un vērtspapīru kontu turētāji, kuri sniedz datus par savā vārdā turētajiem vērtspapīriem vai vērtspapīriem, ko tie glabā rezidentu ieguldītāju vārdā, statistisko informāciju sniedz, ievērojot kādu no šīm pieejām:”;

b) ar šādu teikumu aizstāj 2. punkta pirmo teikumu:

“FIS un AS statistisko informāciju sniedz, ievērojot kādu no šīm pieejām:”;

2) ar šādu daļu aizstāj 2. daļu:

## “2. DAĻA

**MFI, IF, FIS, AS un vērtspapīru kontu turētāju dati par vērtspapīru ar ISIN kodu pašu turējumiem**

Par katru vērtspapīru, kam piešķirts ISIN kods un kas klasificēts vērtspapīru kategorijā “parāda vērtspapīri” (F.3), “biržas sarakstā iekļautas akcijas” (F.511) vai “ieguldījumu fondu akcijas vai apliecības” (F.52), datus tālāk norādītajās tabulas ailēs attiecībā uz vērtspapīru pašu turējumiem sniedz finanšu ieguldītāji, kas ir MFI, IF, FIS vai AS un vērtspapīru kontu turētāji. Tos uzrāda, ievērojot šādus noteikumus un II pielikuma definīcijas:

a) uzrāda datus 1. un 2. ailē;

b) datus šādi uzrāda, ievērojot i) vai ii) punktu:

i) ja MFI, IF, FIS, AS un vērtspapīru kontu turētāji uzrāda finanšu darījumus atsevišķu vērtspapīru līmenī, uzrāda datus 5. ailē un, ja to lūgusi attiecīgā NCB, 6. ailē;

ii) ja MFI, IF, FIS, AS un vērtspapīru kontu turētāji neuzrāda finanšu darījumus atsevišķu vērtspapīru līmenī, uzrāda datus 6. ailē, ja to lūgusi attiecīgā NCB.

Attiecīgā NCB var lūgt finanšu ieguldītājiem, kas ir MFI, IF, FIS, AS un vērtspapīru kontu turētāji, uzrādīt datus 1. un 3. ailē, nevis a) punktā norādītos datus. Šādā gadījumā b) punktā noteikto datu vietā uzrāda datus 5. ailē un, ja to lūgusi attiecīgā NCB, arī 7. ailē.

Attiecīgā NCB var arī lūgt finanšu ieguldītājiem, kas ir MFI, IF, FIS, AS un vērtspapīru kontu turētāji, uzrādīt datus 2.b, 3. un 4. ailē.

Datu lauks	Apraksts
1.	ISIN kods
2.	Vienību skaits vai apkopotā nominālvērtība
2.b	Kotācijas bāze
3.	Tirgus vērtība
4.	Portfeļieguldījumi vai tiešās investīcijas
5.	Finanšu darījumi

Datu lauks	Apraksts
6.	Citas apjoma pārmaiņas nominālvērtībā
7.	Citas apjoma pārmaiņas tirgus vērtībā”

3) šādi groza 3. daļu:

a) pirms tabulas pievieno šādu teikumu:

“Vērtspapīru kontu turētāji, kas sniedz datus par AS vērtspapīriem saskaņā ar 3. panta 2.a punktu, uzrāda datus arī 9. un 10. ailē.”;

b) tabulu aizstāj ar šādu:

“Datu lauks	Apraksts
1.	ISIN kods
2.	Vienību skaits vai apkopotā nominālvērtība
2.b	Kotācijas bāze
3.	Turētāja sektors: — apdrošināšanas sabiedrības (S.128) — pensiju fondi (S.129) — citi finanšu starpnieki (S.125), izņemot vērtspapīrošanas darījumos iesaistītas finanšu instrumentsabiedrības, finanšu palīgsabiedrības (S.126), piesaistītās finanšu iestādes un naudas aizdevējus (S.127) — vērtspapīrošanas darījumos iesaistītas finanšu instrumentsabiedrības (S.125 apakšgrupa) — nefinanšu sabiedrības (S.11) — valdība (S.13) <sup>(1)</sup> — mājsaimniecības un mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas organizācijas (S.14+S.15) <sup>(2)</sup>
4.	Tirgus vērtība
5.	Portfeļieguldījumi vai tiešās investīcijas
6.	Finanšu darījumi
7.	Citas apjoma pārmaiņas nominālvērtībā
8.	Citas apjoma pārmaiņas tirgus vērtībā
9.	Turētāja iestāde
10.	Turētāja iestādei ir pienākums tieši sniegt pārskatus

<sup>(1)</sup> Ja iespējams, “centrālās valdības” (S.1311), “pavalsts valdības” (S.1312), “vietējās valdības” (S.1313) un “sociālās nodrošināšanas fondu” (S.1314) apakšsektoros uzrādīt atsevišķi.

<sup>(2)</sup> Attiecīgā NCB var lūgt faktiskos pārskatu sniedzējus apakšsektoros “mājsaimniecības” (S.14) un “mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas organizācijas” (S.15) uzrādīt atsevišķi.”;

4) šādi groza 6. daļu:

a) pēdējo teikumu aizstāj ar šādu teikumu:

“Attiecīgā NCB var arī lūgt pārskatu sniedzēju grupu galvenajām iestādēm uzrādīt datus 2.b, 3. un 6. ailē.”;

b) tabulu aizstāj ar šādu:

"Datu lauks"	Apraksts	Pārskatu sniegšanas iespēju alternatīvas		
1.	ISIN kods	i) grupas līmenis	ii) rezidentu un nerezidentu iestādes atsevišķi	iii) iestādes"
2.	Vienību skaits vai apkopotā nominālvērtība			
2.b	Kotācijas bāze			
3.	Tirgus vērtība			
4.	Rezidentu iestādes/nerezidentu iestādes			
5.	Grupas iestāde			
6.	Emitents ietilpst pārskatu sniedzēju grupā			

5) šādi groza 7. daļu:

a) pirmo daļu aizstāj ar šādu:

"Par katru vērtspapīru, kam nav piešķirts ISIN kods un kas klasificēts vērtspapīru kategorijā "īstermiņa parāda vērtspapīri" (F.31), "ilgtermiņa parāda vērtspapīri" (S.32), "biržas sarakstā iekļautas akcijas" (F.511) vai "ieguldījumu fondu akcijas vai apliecības" (F.52), datus tālāk norādītajās tabulas ailēs var sniegt finanšu ieguldītāji, kas ir MFI, IF, FIS vai AS un vērtspapīru kontu turētāji. Tie sniedz datus, ievērojot šādus noteikumus un II pielikuma definīcijas:";

b) ar šādiem apakšpunktiem aizstāj a) punkta i) un ii) apakšpunktu:

"i) datus 1.–4. ailē (2. un 4. ailes vietā var uzrādīt datus 5. ailē), 6., 7. un 9.–15. ailē un datus 16. ailē vai 17. un 18. ailē par pārskata ceturksni vai mēnesi atsevišķu vērtspapīru līmenī, izmantojot identifikācijas numuru, piemēram, CUSIP, SEDOL, NCB identifikācijas numuru utt.;

ii) apkopotos datus 2.–4. ailē (2. un 4. ailes vietā var uzrādīt datus 5. ailē), 6., 7. un 9.–15. ailē un datus 16. ailē vai 17. un 18. ailē par pārskata ceturksni vai mēnesi.";

c) ar šādu punktu aizstāj b) punktu:

"b) Vērtspapīru kontu turētāji, kas sniedz datus par vērtspapīriem, ko tie tur to rezidentu finanšu ieguldītāju vārdā, kuriem netiek prasīts ziņot par to vērtspapīru turējumiem, un nefinanšu ieguldītāju vārdā, var šādi uzrādīt ceturkšņa vai mēneša datus:

i) datus 1.–4. ailē (2. un 4. ailes vietā var uzrādīt datus 5. ailē), 6. un 8.–15. ailē un datus 16. ailē vai 17. un 18. ailē par pārskata ceturksni vai mēnesi atsevišķu vērtspapīru līmenī, izmantojot identifikācijas numuru, piemēram, CUSIP, SEDOL, NCB identifikācijas numuru utt.;

ii) apkopotos datus 2.–4. ailē (2. un 4. ailes vietā var uzrādīt datus 5. ailē), 6. un 8.–15. ailē un datus 16. ailē vai 17. un 18. ailē par pārskata ceturksni vai mēnesi.

Vērtspapīru kontu turētāji, kas sniedz datus par AS vērtspapīriem saskaņā ar 3. panta 2.a punktu, uzrāda datus arī 22. vai 23. ailē.";

d) pievieno šādu c) punktu:

"c) Attiecībā uz banku grupu galvenām iestādēm, kas sniedz pārskatus par grupas, t. sk. nerezidentu iestāžu, turētājiem vērtspapīriem, var šādi sniegt ceturkšņa datus:

i) datus 1.–4. ailē (2. un 4. ailes vietā var uzrādīt datus 5. ailē) un datus 6. ailē vai 9.–15. ailē par pārskata ceturksni atsevišķu vērtspapīru līmenī, izmantojot identifikācijas numuru, piemēram, CUSIP, SEDOL, NCB identifikācijas numuru utt.;

ii) apkopotus datus 2.–4. ailē (2. un 4. ailes vietā var uzrādīt datus 5. ailē) un datus 6. un 9.–15. ailē par pārskata ceturksni.

Datus i) vai ii) apakšpunktā uzrāda, ievērojot kādu no šādām iespējām:

i) apkopotus par visu grupu; vai

ii) atsevišķi grupas rezidentu un nerezidentu iestādēm. Šādā gadījumā uzrāda arī datus 19. ailē; vai

iii) atsevišķi katrai grupas iestādei. Šādā gadījumā uzrāda arī datus 20. ailē.

Attiecīgā NCB var lūgt pārskatu sniedzēju grupu galvenajām iestādēm uzrādīt datus arī 21. ailē.”;

e) tabulu aizstāj ar šādu:

“Datu lauks	Apraksts
1.	Vērtspapīra identifikācijas kods (NCB identifikācijas numurs, CUSIP, SEDOL, cits)
2.	Vienību skaits vai apkopotā nominālvērtība <sup>(1)</sup>
3.	Kotācijas bāze
4.	Cenas vērtība
5.	Tirgus vērtība
6.	Instruments: — īstermiņa parāda vērtspapīri (F.31) — ilgtermiņa parāda vērtspapīri (F.32) — biržas sarakstā iekļautās akcijas (F.511) — ieguldījumu fondu akcijas vai apliecības (F.52)
7.	Ieguldītāju, kas ziņo par vērtspapīru pašu turējumiem, sektors vai apakšsektors: — centrālā banka (S.121) — noguldījumus pieņemošas sabiedrības, izņemot centrālo banku (S.122) — naudas tirgus fondi (S.123) — investīciju fondi, izņemot naudas tirgus fondus (S.124) — vērtspapīrošanas darījumos iesaistītas finanšu instrumentsabiedrības (S.125 apakšgrupa) — apdrošināšanas sabiedrības (S.128)
8.	Vērtspapīru kontu turētāju uzrādīto ieguldītāju sektors vai apakšsektors: — citas finanšu sabiedrības, izņemot monetāras finanšu iestādes, ieguldījumu fondus, vērtspapīrošanas darījumos iesaistītas finanšu instrumentsabiedrības, apdrošināšanas sabiedrības un pensiju fondus (S.125 + S.126 + S.127) — apdrošināšanas sabiedrības (S.128) — pensiju fondi (S.129) — nefinanšu sabiedrības (S.11) — valdība (S.13) <sup>(2)</sup> — mājsaimniecības un mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas organizācijas (S.14+S.15) <sup>(3)</sup>

"Datu lauks"	Apraksts
9.	Emitenta sektors un apakšsektors: — centrālā banka (S.121) — noguldījumus pieņemošas sabiedrības, izņemot centrālo banku (S.122) — naudas tirgus fondi (S.123) — investīciju fondi, izņemot naudas tirgus fondus (S.124) — citas finanšu sabiedrības, izņemot monetāras finanšu iestādes, ieguldījumu fondus, vērtspapīrošanas darījumos iesaistītas finanšu instrumentsabiedrības, apdrošināšanas sabiedrības un pensiju fondus (S.125 + S.126 + S.127) — vērtspapīrošanas darījumos iesaistītas finanšu instrumentsabiedrības (S.125 apakšgrupa) — apdrošināšanas sabiedrības un pensiju fondi (S.128 + S.129) <sup>(4)</sup> — nefinanšu sabiedrības (S.11) — valdība (S.13) — mājsaimniecības un mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas organizācijas (S.14+S.15) <sup>(5)</sup>
10.	Portfeļieguldījumi vai tiešās investīcijas
11.	Ieguldītāji valstu dalījumā
12.	Emitenti valstu dalījumā
13.	Vērtspapīra denominācijas valūta
14.	Emisijas datums
15.	Termiņa beigu datums (maturity date):
16.	Finanšu darījumi
17.	Pārvērtēšanas korekcijas
18.	Citas apjoma pārmaiņas
19.	Rezidentu iestādes/nerezidentu iestādes
20.	Grupās iestāde
21.	Emitents ietilpst pārskatu sniedzēju grupā
22.	Turētāja iestāde
23.	Turētāja iestādei ir pienākums tieši sniegt pārskatus

<sup>(1)</sup> Vienību skaits vai apkopotā nominālvērtība ar to pašu cenas vērtību (sk. aili).

<sup>(2)</sup> Ja iespējams, "centrālās valdības" (S.1311), "pavalsts valdības" (S.1312), "vietējās valdības" (S.1313) un "sociālās nodrošināšanas fondu" (S.1314) apakšsektoros uzrādīt atsevišķi.

<sup>(3)</sup> Ja iespējams, apakšsektoros "mājsaimniecības" (S.14) un "mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas organizācijas" (S.15) uzrādīt atsevišķi.

<sup>(4)</sup> Ja iespējams, sektoros "apdrošināšanas sabiedrības" (S.128) un "pensijas fondi" (S.129) uzrādīt atsevišķi.

<sup>(5)</sup> Attiecīgā NCB var lūgt faktiskos pārskatu sniedzējus apakšsektoros "mājsaimniecības" (S.14) un "mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas organizācijas" (S.15) uzrādīt atsevišķi.;



6) pievieno šādu 8. daļu:

“8. DAĻA

**AS veiktā gada pārskatu sniegšana par vērtspapīru ar ISIN kodu pašu turējumiem**

Par katru vērtspapīru, kuram piešķirts ISIN kods un kas klasificēts vērtspapīru kategorijā “parāda vērtspapīri” (F.3), “biržas sarakstā iekļautas akcijas” (F.511) vai “ieguldījumu fondu akcijas vai apliecības” (F.52), datus tālāk norādītajās tabulas ailēs attiecībā uz vērtspapīru pašu turējumiem katru gadu sniedz AS. Tos uzrāda, ievērojot šādus noteikumus un II pielikuma definīcijas:

- a) ja AS sniedz pārskatus atsevišķu vērtspapīru līmenī, uzrāda datus 1., 2., un 4. ailē;
- b) attiecīgā NCB var lūgt finanšu ieguldītājiem, kas ir AS, uzrādīt datus arī 2.b, un 3. ailē;
- c) ja AS sniedz pārskatus apkopoto datu veidā, uzrāda datus 3., un 4.–8. ailē

Datu lauks	Apraksts
1.	ISIN kods
2.	Vienību skaits vai apkopotā nominālvērtība
2.b	Kotācijas bāze
3.	Tirgus vērtība
4.	Turētāju ģeogrāfiskais dalījums (atsevišķas EEZ valstis, ārpus EEZ valstis)
5.	Instruments: — īstermiņa parāda vērtspapīri (F.31) — ilgtermiņa parāda vērtspapīri (F.32) — biržas sarakstā iekļautās akcijas (F.511) — ieguldījumu fondu akcijas vai apliecības (F.52)
6.	Emitenta sektors un apakšsektors: — centrālā banka (S.121) — noguldījumus pieņemošas sabiedrības, izņemot centrālo banku (S.122) — naudas tirgus fondi (S.123) — investīciju fondi, izņemot naudas tirgus fondus (S.124) — citas finanšu sabiedrības, izņemot monetāras finanšu iestādes, ieguldījumu fondus, vērtspapīrošanas darījumos iesaistītas finanšu instrumentsabiedrības, apdrošināšanas sabiedrības un pensiju fondus (S.125 + S.126 + S.127) — vērtspapīrošanas darījumos iesaistītas finanšu instrumentsabiedrības (S.125 apakšgrupa) — apdrošināšanas sabiedrības un pensiju fondi (S.128 + S.129) <sup>(1)</sup> — nefinanšu sabiedrības (S.11) — valdība (S.13) — mājsaimniecības un mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas organizācijas (S.14+S.15) <sup>(2)</sup>
7.	Emitenti valstu dalījumā
8.	Vērtspapīra denominācijas valūta

<sup>(1)</sup> Ja iespējams, sektorus “apdrošināšanas sabiedrības” (S.128) un “pensijas fondi” (S.129) uzrādīt atsevišķi.

<sup>(2)</sup> Attiecīgā NCB var lūgt faktiskos pārskatu sniedzējus apakšsektoros “mājsaimniecības” (S.14) un “mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas organizācijas” (S.15) uzrādīt atsevišķi.”

## II PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 1011/2012 (ECB/2012/24) II pielikumu groza šādi:

1) ar šādu tabulu tiek aizstāta 1. daļas tabula:

"Kategorija	Galveno pazīmju apraksts
1. Parāda vērtspapīri (F.3)	<p>Parāda vērtspapīri ir tirgojami finanšu instrumenti, kas ir parāda apliecinājums. Parāda vērtspapīriem ir šādas iezīmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) emisijas datums, kurā parāda vērtspapīrs emitēts;</li> <li>b) emisijas cena, par kuru ieguldītāji pērk parāda vērtspapīrus, kad tie tiek pirmo reizi emitēti;</li> <li>c) dzēšanas datums jeb termiņa beigu datums, kurā jāveic pēdējā līgumā paredzētā pamatsummas samaksa;</li> <li>d) dzēšanas cena jeb nominālvērtība, kas ir summa, kura emitentam termiņa beigās jāmaksā turētājam;</li> <li>e) sākotnējais termiņš, kas ir laika posms no emisijas datuma līdz pēdējam līgumā paredzētajam maksājumam;</li> <li>f) atlikušais termiņš, kas ir laika posms no pārskata datuma līdz pēdējam līgumā paredzētajam maksājumam;</li> <li>g) kupona procentu likme, kuru emitents maksā parāda vērtspapīru turētājiem; kupons var būt fiksēts parāda vērtspapīra pastāvēšanas laikā vai mainīties atbilstoši inflācijai, procentu likmēm vai aktīvu cenām. Vekseliem un bezkupona parāda vērtspapīriem kupona procentu likmes nav;</li> <li>h) kupona datumi, kuros emitents maksā kuponu vērtspapīru turētājiem;</li> <li>i) emisijas cena, dzēšanas cena un kupona procentu likme var būt denominēta (vai par to var veikt norēķinus) nacionālajā valūtā vai ārvalstu valūtās.</li> </ul> <p>Parāda vērtspapīru kredītreitingu, kas norāda katras parāda vērtspapīru emisijas kredītpēju, piešķir atzītas aģentūras, pamatojoties uz reitinga kategorijām.</p> <p>Attiecībā uz c) punktu – termiņa beigu datums var sakrist ar parāda vērtspapīra pārvēršanu akcijā. Šajā kontekstā konvertējamība nozīmē, ka turētājs var apmainīt parāda vērtspapīru pret emitenta parastajiem kapitāla vērtspapīriem. Maināmība nozīmē, ka turētājs var apmainīt parāda vērtspapīru pret akcijām kādā sabiedrībā, kas nav emitents. Beztermiņa vērtspapīri, kam nav noteikta termiņa beigu datuma, tiek klasificēti kā parāda vērtspapīri.</p>
1.a īstermiņa parāda vērtspapīri (F.31)	Parāda vērtspapīri, kuru sākotnējais termiņš ir līdz 1 gadam ieskaitot, un parāda vērtspapīri, kas atmaksājami pēc kreditora pieprasījuma.
1.b ilgtermiņa parāda vērtspapīri (F.32)	Parāda vērtspapīri, kuru sākotnējais termiņš ir ilgāks par 1 gadu vai kuriem nav noteikta termiņa.
2. Pašu kapitāls (F.51)	<p>Pašu kapitāls ir finanšu aktīvs, kas ir prasība pret sabiedrības atlikušo vērtību pēc tam, kad apmierināti visi pārējie prasījumi. Īpašumtiesības uz pašu kapitālu juridiskajās personās parasti apliecina kapitāla daļas, akcijas, depozitārija apliecinājumi, līdzdalības vērtspapīri vai līdzīgi dokumenti. Kapitāla daļām un akcijām ir viena nozīme.</p> <p>Kapitāla vērtspapīrus iedala šādās apakškategorijās – biržas sarakstā iekļautas akcijas (F.511), biržas sarakstā neiekļautas akcijas (F.512) un cits pašu kapitāls (F.519).</p>

"Kategorija"	Galveno pazīmju apraksts
2.a Biržas sarakstā iekļautas akcijas (F.511)	Biržas sarakstā iekļautas akcijas ir pašu kapitāla vērtspapīri, kas iekļauti biržas sarakstā. Šāda birža var būt atzīta fondu birža vai jebkura cita veida otrreizējais tirgus. Biržas sarakstā iekļautas akcijas sauc arī par kotētām akcijām. Kotācijas cenas esamība biržas sarakstā iekļautām akcijām nozīmē, ka pašreizējā tirgus cena parasti ir viegli pieejama.
3. Ieguldījumu fondu akcijas vai apliecības (F.52)	Ieguldījumu fondu akcijas ir ieguldījuma fonda daļas, ja fondam ir kapitālsabiedrības uzbūve. Ja fonds ir trasta fonds, tās sauc par "apliecībām". Ieguldījumu fondi ir kolektīvo ieguldījumu uzņēmumi, ar kuru palīdzību ieguldītāji apkopo līdzekļus ieguldīšanai finanšu un/vai nefinanšu aktīvos.  Ieguldījumu fondu akcijas iedala naudas tirgus fondu (NTF) akcijās vai apliecībās (F.521) un ieguldījumu fondu, kas nav NTF, akcijās vai apliecībās (F.529)."

2) ar šādu tabulu tiek aizstāta 2. daļas tabula:

"Sektors"	Definīcija
1. Nefinanšu sabiedrības (S.11)	Nefinanšu sabiedrību sektorā (S.11) ir institucionālās vienības, kas ir neatkarīgas juridiskās personas un tirgus veidotāji, kuru pamatdarbība ir preču ražošana un nefinanšu pakalpojumi. Šis sektors ietver arī nefinanšu kvazisabiedrības.
2. Centrālā banka (S.121)	Centrālās bankas apakšsektorā (S.121) ir visas finanšu sabiedrības un kvazisabiedrības, kuru pamatfunkcija ir valūtas emisija, valūtas iekšējās un ārējās vērtības uzturēšana un valsts visu starptautisko rezervju vai to daļas turēšana.
3. Noguldījumus pieņemošas sabiedrības, izņemot centrālo banku (S.122)	Apakšsektors noguldījumu pieņēmējas sabiedrības, izņemot centrālās bankas (S.122), aptver visas finanšu sabiedrības un kvazisabiedrības, izņemot tās, kas klasificētas centrālo banku un NTF apakšsektoros, kuras galvenokārt nodarbojas ar finanšu starpniecību un kuras pieņem noguldījumus no institucionālajām vienībām, kā arī savā vārdā izsniedz kredītus vai veic ieguldījumus vērtspapīros.
4. Naudas tirgus fondi (NTF) (S.123)	NTF apakšsektoru (S.123) kā kolektīvo ieguldījumu shēmas veido visas finanšu sabiedrības un kvazisabiedrības, izņemot tās, kas klasificētas kā centrālā banka un ietvertas kredītiestāžu apakšsektoros, kuras galvenokārt nodarbojas ar finanšu starpniecību. Tās pieņem ieguldījumu fondu akcijas vai apliecības, kas ir institucionālo vienību noguldījumu tuvas aizstājējas, un savā vārdā veic ieguldījumus galvenokārt NTF daļās/vienībās, īstermiņa parāda vērtspapīros un/vai depozītos.  Ieguldījumu fondi, izņemot NTF, ietver ieguldījumu trustus, daļu trustus ( <i>unit trust</i> ) un citas kolektīvo ieguldījumu shēmas, kuru ieguldījumu fondu daļas vai apliecības netiek uzskatītas par noguldījumu tuvām aizstājējām.
5. Ieguldījumu fondi, izņemot NTF (S.124)	Ieguldījumu fondu, izņemot NTF, apakšsektoru (S.124) veido visas kolektīvo ieguldījumu shēmas, izņemot tās, kas klasificētas NTF apakšsektorā, kuras galvenokārt nodarbojas ar finanšu starpniecību. Tās no institucionālajām vienībām pieņem ieguldījumu fondu akcijas vai apliecības, kas nav noguldījumu tuvas aizstājējas, un savā vārdā veic ieguldījumus galvenokārt finanšu aktīvos, kas nav īstermiņa finanšu aktīvi, un nefinanšu aktīvos (parasti nekustamajā īpašumā). Ieguldījumu fondi, izņemot NTF, ietver ieguldījumu trustus, daļu trustus ( <i>unit trust</i> ) un citas kolektīvo ieguldījumu shēmas, kuru ieguldījumu fondu daļas vai apliecības netiek uzskatītas par noguldījumu tuvām aizstājējām.

"Sektors	Definīcija
6. Citi finanšu starpnieki, izņemot apdrošināšanas sabiedrības un pensiju fondus (S.125)	Citu finanšu starpnieku, kas nav apdrošināšanas sabiedrības un pensiju fondi, apakšsektors (S.125) ir visas finanšu sabiedrības un kvazisabiedrības, kas galvenokārt nodarbojas ar finanšu starpniecību, uzņemoties saistības pret institucionālajām vienībām veidos, kas nav valūta, noguldījumi vai ieguldījumu fondu akcijas vai – attiecībā uz apdrošināšanu – pensijas un standartizētas garantiju shēmas.
7. Finanšu instrumentsabiedrības, kas iesaistītas vērtspapīrošanas darījumos (FIS)	FIS ir uzņēmumi, kas veic vērtspapīrošanas darījumus. FIS, kas atbilst institucionālās vienības kritērijiem, tiek klasificētas S.125, pārējos gadījumos tās uzskatot par mātesuzņēmuma neatņemamu sastāvdaļu.
8. Finanšu palīgsabiedrības (S.126)	Finanšu palīgsabiedrību apakšsektors (S.126) ir visas finanšu sabiedrības un kvazisabiedrības, kuras galvenokārt veic darbības, kas cieši saistītas ar finanšu starpniecību, bet pašas nav finanšu starpnieki.
9. Piesaistītās finanšu iestādes un naudas aizdevēji (S.127)	Piesaistīto finanšu iestāžu un naudas aizdevēju apakšsektors (S.127) ir visas finanšu sabiedrības un kvazisabiedrības, kas nav iesaistītas finanšu starpniecībā un nesniedz finanšu palīgpakalpojumus un ar kuru aktīvu vai pasīvu lielāko daļu nenotiek darījumi atklātā tirgū.
10. Apdrošināšanas sabiedrības (S.128)	Apdrošināšanas sabiedrību apakšsektors (S.128) ir visas finanšu sabiedrības un kvazisabiedrības, kas galvenokārt nodarbojas ar finanšu starpniecību, kas ir risku apkopošanas rezultāts galvenokārt tiešās apdrošināšanas vai pārapirošināšanas veidā.
11. Pensiju fondi (S.129)	Pensiju fondu apakšsektors (S.129) ir visas finanšu sabiedrības un kvazisabiedrības, kas galvenokārt nodarbojas ar finanšu starpniecību, kas ir sociālo risku un apdrošināto vajadzību (sociālās apdrošināšanas) apkopošanas rezultāts. Pensiju fondi, kas ir sociālās nodrošināšanas shēmas, nodrošina pensionāru ienākumus un bieži pabalstus nāves vai invaliditātes gadījumos.
12. Valdība (S.13)	Valdības sektorā (S.13) ir institucionālās vienības, kas ir ārpus tirgus ražotāji, kuru darba rezultāts ir domāts individuālam un kolektīvam patēriņam un kuras finansē obligāti maksājumi, ko veic citu sektoru vienības, un institucionālās vienības, kuru galvenā nodarbošanās ir nacionālā ienākuma un bagātības pārdale. Valdības sektors ir iedalīts četros apakšsektoros: centrālā valdība (S.1311); pašvalsts valdība (S.1312); vietējā valdība (S.1313) un sociālā nodrošinājuma fondi (S.1314).
13. Mājsaimniecības (S.14)	Mājsaimniecību sektorā (S.14) ir indivīdi vai indivīdu grupas, kas ir patērētāji un uzņēmēji, kuri ražo preces tirgum un sniedz nefinanšu un finanšu pakalpojumus (tirgus ražotāji) ar nosacījumu, ka preču ražošanu un pakalpojumu sniegšanu neveic atsevišķas vienības, ko uzskata par kvazisabiedrībām. Tas ietver arī indivīdus vai indivīdu grupas, kas ir preču ražotāji un nefinanšu pakalpojumu sniedzēji tikai savam galapatēriņam.
14. Mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas organizācijas (S.15)	Mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas organizācijas (S.15) ir bezpeļņas iestādes, kas ir patstāvīgas juridiskās personas, kuras apkalpo mājsaimniecības un ir privāti ārpus tirgus ražotāji. To galvenos līdzekļus veido brīvprātīgas iemaksas skaidrā naudā vai natūrā, ko veic mājsaimniecības savā patērētāju statusā, ko veic ar vispārējās valdības iemaksu palīdzību un ko veido ienākums no īpašuma."

3) šādi groza 3. daļu:

a) 2. punktā pievieno šādu teikumu:

“Jo īpaši finanšu darījumos ietilpst parāda atcelšana ar debitora un kreditora vienošanos (parādu atcelšana vai atlaišana).”;

b) ar šādu teikumu aizstāj 4. punkta pirmo teikumu:

“— Cenu pārvērtēšanas ietver pārmaiņas, kas pārskata periodā notiek perioda beigu atlikumu vērtībā, jo mainījušas atsauces vērtības, ar kādām tie uzrādīti, t. i., turēšanas peļņa vai zaudējumi. Tās arī ietver pārmaiņas finanšu prasībās, kas radušas no daļējas norakstīšanas, kura atspoguļo tirgojamo finanšu prasību faktisko tirgus vērtību.”

c) ar šādu punktu aizstāj 5. punktu:

“5. Citas apjoma pārmaiņas attiecas uz pārmaiņām aktīvu apjomā, kas rodas ieguldītāju pusē, jo a) mainījies pārskata sniedzēju statistiskais aptverums (piem., institucionālo vienību pārklasificēšana un restrukturizēšana (\*); b) aktīvu pārklasificēšana; c) kļūdas pārskatos, kas labotas datos, kuri uzrādīti tikai noteiktā laika posmā; d) kreditoru veikta slikto parādu pilnīga vai daļēja norakstīšana, ja šie parādi ir vērtspapīru veidā; e) pārmaiņas ieguldītāja rezidences vietā.

(\*) Piem., uzņēmumu apvienošanās un pārņemšanas gadījumā finanšu aktīvu un pasīvu, kas pastāv starp pārņemamo uzņēmumu un trešām personām, nodošana pārņemošajam uzņēmumam.”

---

# LĒMUMI

## KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2015/731

(2015. gada 6. maijs),

**ar ko nosaka datumu, kurā Vīzu informācijas sistēma (VIS) sāk darbību septiņpadsmitajā un astoņpadsmitajā reģionā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regulu (EK) Nr. 767/2008 par Vīzu informācijas sistēmu (VIS) un datu apmaiņu starp dalībvalstīm saistībā ar īstermiņa vīzām (VIS regula) <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 48. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Komisijas Īstenošanas lēmumu 2013/493/ES <sup>(2)</sup> septiņpadsmitais reģions, kurā būtu jāsāk datu vākšana un pārsūtīšana uz Vīzu informācijas sistēmu (VIS) attiecībā uz visiem pieteikumiem, ietver Armēniju, Azerbaidžānu, Baltkrieviju, Gruziju, Moldovas Republiku un Ukrainu, un astoņpadsmitais reģions, kurā būtu jāsāk datu vākšana un pārsūtīšana uz VIS attiecībā uz visiem pieteikumiem, ietver Krieviju.
- (2) Dalībvalstis Komisijai ir paziņojušas, ka ir īstenojušas vajadzīgos tehniskos un juridiskos priekšnoteikumus Regulas (EK) Nr. 767/2008 5. panta 1. punktā minēto datu ievākšanai un pārsūtīšanai uz VIS attiecībā uz visiem pieteikumiem šajos reģionos, tostarp priekšnoteikumus datu vākšanai un/vai pārsūtīšanai citas dalībvalsts vārdā.
- (3) Tādējādi ir izpildīti Regulas (EK) Nr. 767/2008 48. panta 3. punkta pirmajā teikumā paredzētie nosacījumi un ir nepieciešams noteikt datumu, kurā VIS sāks darbību septiņpadsmitajā un astoņpadsmitajā reģionā.
- (4) Tā kā Regula (EK) Nr. 767/2008 balstās uz Šengenas *acquis*, Dānija saskaņā ar 5. pantu Protokolā par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam, nolēma Regulu (EK) Nr. 767/2008 īstenot savās valsts tiesībās. Tādējādi saskaņā ar starptautiskajām tiesībām Dānijai ir saistoša šā lēmuma īstenošana.
- (5) Šis lēmums ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuru īstenošanā Apvienotā Karaliste nepiedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2000/365/EK <sup>(3)</sup>. Tādēļ Apvienotajai Karalistei šis lēmums nav saistošs un nav jāpiemēro.
- (6) Šis lēmums ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuru īstenošanā Īrija nepiedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2002/192/EK <sup>(4)</sup>. Tādēļ Īrijai šis lēmums nav saistošs un nav jāpiemēro.
- (7) Attiecībā uz Islandi un Norvēģiju – saskaņā ar Nolīgumu, kas noslēgts starp Eiropas Savienības Padomi un Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par šo valstu asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā <sup>(5)</sup>, šis lēmums ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Padomes Lēmuma 1999/437/EK <sup>(6)</sup> 1. panta B punktā.

<sup>(1)</sup> OVL 218, 13.8.2008., 60. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 2013. gada 30. septembra Īstenošanas lēmums 2013/493/ES, ar ko nosaka trešo – pēdējo – reģionu grupu Vīzu informācijas sistēmas (VIS) darbības sākšanai (OVL 268, 10.10.2013., 13. lpp.).

<sup>(3)</sup> Padomes 2000. gada 29. maija Lēmums 2000/365/EK par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā (OVL 131, 1.6.2000., 43. lpp.).

<sup>(4)</sup> Padomes 2002. gada 28. februāra Lēmums 2002/192/EK par Īrijas lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā (OVL 64, 7.3.2002., 20. lpp.).

<sup>(5)</sup> OVL 176, 10.7.1999., 36. lpp.

<sup>(6)</sup> Padomes 1999. gada 17. maija Lēmums 1999/437/EK par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OVL 176, 10.7.1999., 31. lpp.).

- (8) Attiecībā uz Šveici – saskaņā ar Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā <sup>(1)</sup> šis lēmums ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK 1. panta B punktā, to lasot saistībā ar Padomes Lēmuma 2008/146/EK <sup>(2)</sup> 3. pantu.
- (9) Attiecībā uz Lihtenšteinu – saskaņā ar Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanos Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā <sup>(3)</sup> šis lēmums ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK 1. panta B punktā, to lasot saistībā ar Padomes Lēmuma 2011/350/ES <sup>(4)</sup> 3. pantu.
- (10) Šis lēmums ir akts, kas pilnveido Šengenas *acquis* vai ir kā citādi saistīts ar to, kā noteikts attiecīgi 2003. gada Pievienošanās akta 3. panta 2. punktā, 2005. gada Pievienošanās akta 4. panta 2. punktā un 2011. gada Pievienošanās akta 4. panta 2. punktā.
- (11) Ņemot vērā nepieciešamību noteikt datumu VIS izmantošanai septiņpadsmitajā un astoņpadsmitajā reģionā vistuvākajā laikā, šim lēmumam būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Vīzu informācijas sistēma 2015. gada 23. jūnijā sāk darbību septiņpadsmitajā reģionā, kas noteikts Lēmumā 2013/493/ES, un 2015. gada 14. septembrī – astoņpadsmitajā reģionā, kas noteikts Lēmumā 2013/493/ES.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šo lēmumu piemēro saskaņā ar Līgumiem.

Briselē, 2015. gada 6. maijā

Komisijas vārdā –  
Komisijas loceklis  
Dimitris AVRAMOPOULOS

<sup>(1)</sup> OV L 53, 27.2.2008., 52. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/146/EK par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 1. lpp.).

<sup>(3)</sup> OV L 160, 18.6.2011., 21. lpp.

<sup>(4)</sup> Padomes 2011. gada 7. marta Lēmums 2011/350/ES par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanos Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā saistībā ar kontroles atcelšanu pie iekšējām robežām un personu pārvietošanos (OV L 160, 18.6.2011., 19. lpp.).

# PAMATNOSTĀDNES

## EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PAMATNOSTĀDNE (ES) 2015/732

(2015. gada 16. aprīlis),

ar ko groza Pamatnostādni (ES) 2015/510 par Eurosistēmas monetārās politikas regulējuma īstenošanu (ECB/2014/60) (ECB/2015/20)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 127. panta 2. punkta pirmo ievilkumu,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 3.1. panta pirmo ievilkumu, 9.2. pantu, 12.1. pantu, 14.3. pantu, 18.2. pantu un 20. panta pirmo daļu,

tā kā:

- (1) Vienotas monetārās politikas īstenošanai jānosaka instrumenti un procedūras, kas jāizmanto Eurosistēmai, ko veido Eiropas Centrālā banka (ECB) un to dalībvalstu, kuru valūta ir euro, nacionālās centrālās bankas (turpmāk – “NCB”), lai šādu politiku īstenotu vienoti visās dalībvalstīs, kuru valūta ir euro.
- (2) Ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu (turpmāk – “ECBS Statūti”) 12.1. pantu, ECB ir tiesības noteikt Savienības vienoto monetāro politiku un pieņemt vajadzīgās pamatnostādnes, lai nodrošinātu tās pienācīgu īstenošanu. Saskaņā ar ECBS Statūtu 14.3. pantu NCB ir pienākums rīkoties saskaņā ar šādām pamatnostādnēm. Tādēļ šī pamatnostādne ir adresēta Eurosistēmai. Šajā pamatnostādnē paredzētos noteikumus NCB ieviešīs savos līgumiskos vai regulējošos nosacījumos. Darījuma partneriem tiks prasīts ievērot šos noteikumus, ņemot vērā to, kā NCB tos ievieš savos līgumiskajos vai regulējošajos nosacījumos.
- (3) ECBS Statūtu 18.1. panta pirmais ievilkums ļauj Eurosistēmai finanšu tirgos pirkt un pārdot tieši (tagadnes un nākotnes darījumos) vai slēdzot *repo* līgumus un aizdodot vai aizņemoties prasības un tirgojamus instrumentus euro vai citās valūtās, kā arī dārgmetālos. ECBS Statūtu 18.1. panta otrais ievilkums ļauj Eurosistēmai veikt kredītooperācijas ar kredītiestādēm un citiem tirgus dalībniekiem.
- (4) Lai aizsargātu Eurosistēmu pret darījuma partneru risku, ECBS Statūtu 18.1. panta otrais ievilkums nosaka, ka Eurosistēma veic kredītooperācijas ar kredītiestādēm un citiem tirgus dalībniekiem, izsniedzot aizdevumus pret pietiekamu nodrošinājumu.
- (5) Lai nodrošinātu vienlīdzīgu attieksmi pret darījuma partneriem, kā arī uzlabotu darbības efektivitāti un caurredzamību, aktīviem jāatbilst noteiktiem vienotiem kritērijiem visās dalībvalstīs, kuru valūta ir euro, lai tie varētu būt atbilstošs nodrošinājums Eurosistēmas kredītooperācijās.
- (6) Eurosistēma izstrādājusi vienotu sistēmu aktīviem, kas ir atbilstošs nodrošinājums, lai, ieviešot šo pamatnostādni visās dalībvalstīs, kuru valūta ir euro, Eurosistēmas kredītooperācijas tiktu veiktas saskaņoti.
- (7) Eiropas Centrālās bankas Pamatnostādne (ES) 2015/510 (ECB/2014/60) <sup>(1)</sup> jāgroza, lai atspoguļotu izmaiņas Eurosistēmas nodrošinājuma regulējumā, kas saistītas ar tirgojamo aktīvu atbilstošām kupona struktūrām.

<sup>(1)</sup> Eiropas Centrālās bankas Pamatnostādne (ES) 2015/510 (2014. gada 19. decembris) par Eurosistēmas monetārās politikas regulējuma īstenošanu (ECB/2014/60) (OV L 91, 2.4.2015., 3. lpp.).



(8) Tādēļ attiecīgi jāgroza Pamatnostādne (ES) 2015/510 (ECB/2014/60),

IR PIENĒMUSI ŠO PAMATNOSTĀDNI.

### 1. pants

Pamatnostādes (ES) 2015/510 (ECB/2014/60) 63. pantu aizstāj ar šādu:

“63. pants

#### Tirgojamu aktīvu atbilstošas kupona struktūras

1. Lai parāda instrumenti būtu atbilstoši, tiem līdz galīgajai dzēšanai ir kāda no šīm kupona struktūrām:
  - a) fiksētas procentu likmes, nulles procentu vai daudzpakāpju kuponi ar iepriekš noteiktu kupona grafiku un iepriekš noteiktu kupona vērtību, kas nevar radīt negatīvu naudas plūsmu; vai
  - b) mainīgas procentu likmes kuponi, kas nevar radīt negatīvu naudas plūsmu un kam ir šāda struktūra: kupona procentu likme = (atsauces procentu likme \* 1) ± x, ja  $f \leq$  kupona procentu likme  $\leq$  c, kur:
    - i) atsauces procentu likme konkrētajā brīdī atbilst tikai vienam no tālāk minētajiem lielumiem:
      - euro naudas tirgus procentu likmei (piem., *EURIBOR*, *LIBOR*) vai līdzīgiem indeksiem,
      - pastāvīga termiņa mijmaiņas darījuma procentu likmei (piem., *CMS*, *EIISDA*, *EUSA*),
      - vienas eurozonas valdības obligācijas peļņas likmei vai vairāku šādu obligāciju indeksam ar termiņu līdz vienam gadam (ieskaitot),
      - eurozonas inflācijas indeksam;
    - ii) f (zemākā procentu likme), c (augstākā procentu likme), l (palielināts/samazināts koeficients) un x (marža), ja tādi ir, atbilst skaitļiem, kas vai nu iepriekš noteikti emisijas brīdī, vai var laika gaitā mainīties tikai pa emisijas laikā iepriekš noteiktu likni, kur f un c ir lielāki par nulli vai vienādi ar to, bet l ir lielāks par nulli visu aktīva darbības laiku. Mainīgās procentu likmes kuponiem ar inflācijas indeksa atsauces likmi l ir vienāds ar vienu.
2. Jebkura kupona struktūra, kas neatbilst 1. punktam, nav atbilstoša, t. sk. gadījumos, kuros tikai daļa no atlīdzības struktūras, piemēram, prēmija, ir neatbilstoša.
3. Šā panta vajadzībām, ja kupons ir vai nu fiksētas procentu likmes daudzpakāpju veida, vai mainīgas procentu likmes daudzpakāpju veida, attiecīgās kupona struktūras novērtējums pamatojas uz visu aktīva darbības laiku, ņemot vērā gan nākotnes, gan pagātnes perspektīvu.
4. Atbilstošām kupona struktūrām nav emitenta izvēles iespēju, t. i., visā aktīva darbības laikā, ņemot vērā gan nākotnes, gan pagātnes perspektīvu, kupona struktūras pārmaiņas, kas atkarīgas no emitenta lēmuma, nav atbilstošas.”

### 2. pants

#### Stāšanās spēkā un īstenošana

1. Šī pamatnostādne stājas spēkā dienā, kurā to paziņo NCB.
2. NCB veic vajadzīgos pasākumus, lai panāktu atbilstību šai pamatnostādnei, un piemēro tos no 2015. gada 1. maija. Tās ne vēlāk kā 2015. gada 24. aprīlī informē ECB par dokumentiem un līdzekļiem, kas saistīti ar šiem pasākumiem.

3. pants

**Adresāti**

Šī pamatnostādne ir adresēta visām Eurosistēmas centrālajām bankām.

Frankfurtē pie Mainas, 2015. gada 16. aprīlī

ECB prezidents  
Mario DRAGHI

---

**LABOJUMI****Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2014/61/ES (2014. gada 15. maijs) par pasākumiem ātrdarbīgu elektronisko sakaru tīklu izvēršanas izmaksu samazināšanai**

(*"Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis" L 155, 2014. gada 23. maijs*)

14. lappusē 13. panta pirmajā teikumā:

*tekstu:* "Dalībvalstis līdz 2016. gada 1. jūlijam pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības."

*lasīt šādi:* "Dalībvalstis līdz 2016. gada 1. janvārim pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības."

---









ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



**Eiropas Savienības Publikāciju birojs**  
2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

**LV**